

KRAVSPECIFIKATION

BYGGEGRUBER OG SKAKTE BILAG 2 ORDLISTE

Rev.	Revisionsdato	Emne (ændring)
0	27.02.2017	Første udgivelse
1	26.08.2020	Bilagsnr. og diverse

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte

Specifications construction pit and shafts

Dansk

English

A

Abrasivitet	Abrasivity
Adgangsforhold	Accessibility
Afformning	Demoulding
Afgravning	Excavation
Aflastningshuller	Pressure relief holes
Aflejringer	Deposits
Afskalning	Demoulding
Afskæringsdybde	Water cut-off depth
Afstandsklodser	Spacers
Afstivninger	Props
Afsænkingsniveau	Lowering level
Afvielser	Non-conformances
Afvigerapport	Non-conformance report
Afværgeboring	Remediation well
Afværgeforanstaltninger	Mitigation measures
Aggressivt miljø	Aggressive environment
Akrylbaseret	Acrylic based
Aktivt kul	Active carbon
Alarmcentral	Emergency centre
Alkali-kisel-reaktivitet	Alkali-silica-reactivity
Ankre	Anchors
Anlægsarbejde	Construction work
Antænding	Ignition
Anvendelsesgrænsetilstand	Serviceability limit state
Arbejdsforhold	Working conditions
Arbejds miljø	Work environment
Arbejds miljøkoordinator	Work environment coordinator
Arbejdsprocedurer	Work procedures
Arbejdstilsynet	Working environment authority
Arkæologiske forhold	Archaeological conditions
Armeret beton	Reinforced concrete
Armering	Reinforcement
Armeringsbøjler	Reinforcement stirrups
Armeringsmængder	Reinforcement quantities
Armeringsstænger	Reinforcement bars
Armeringsstål	Reinforcing steel

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte Specifications construction pit and shafts

Dansk

Atmosfærisk tryk

English

Atmospheric pressure

B

Bagfald med lunke

Reverse slope

Banekrydsninger

Track crossings

Bearbejdelighed

Workability

Bearbejdning

Processing

Bebygget område

Built up area

Belægning

Pavement

Bentonit

Bentonite

Bentonitanlæg

Bentonite plant

Bentonitsmøring

Bentonite lubrication

bentonitsuspension

Bentonite suspension

Beredskabsplan

Emergency plan

Beregninger

Calculations

Beskyttelse

Protection

Beskyttelsesforing

Protective lining

Beslag/konsoller

Brackets

Beton

Concrete

Betonfillerindhold

Concrete filler content

Betonkvalitet

Concrete quality

Betonrør

Concrete pipe

Betonsammensætning

Concrete composition

Betontværsnit

Concrete cross section

Bindemiddel

Binder

Binderindhold

Binder content

Bindermateriale

Binder material

Bindersammensætning

Binder composition

Blandevand

Mixing water

Blokke

Blocks

Blødbundsaflejringer

Soft ground deposits

Borede pæle

Bored piles

Boreddybde

Drilling depth

Borefront

Tunnel face

Borehoved

Cutting wheel

Boremetode

Drilling/boring method

Boremudder/boreslam

Slurry

Boringer

Borings

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte Specifications construction pit and shafts

Dansk

Brand
 Brandbelastning
 Brandforebyggelse
 Brandkurve
 Brandslukningsudstyr
 Brud
 Brudform
 Brudgrænsetilstand
 Brændbart/brandfarligt materiale
 Brændstof
 Bundfældningskar
 Bundplade
 Byggegrube
 Byggeplads
 Byggepladsforhold
 Bæreevne
 Bøjning
 Bøjningsstivhed
 Båndtransportør

English

Fire
 Fire load
 Fire prevention
 Fire curve
 Fire fighting equipment
 Failure
 Failure mode
 Ultimate limit state
 Flammable material
 Fuel
 Precipitation tank
 Bottom slab
 Construction pit
 Construction site
 Site conditions
 Capacity
 Bending
 Bending stiffness
 Belt conveyor

C

Cementindhold Cement content
 Centerlinje Centreline
 Centerlinjehøjde Centreline height
 Chlorid og sulfat eksponering Chloride and sulphate exposure
 Chloridmigrationskoefficient Chloride migration coefficient

D

Definitionstegninger Definition drawings
 Deformationer Deformations
 Densitet Density
 Detailprojektering Detailed design
 Differensbevægelser Differential movements
 Dobbeltkorrosionsbeskyttelse Double corrosion protection
 Dobbeltpakningsanordning Double sealing arrangement
 Dornhul Mandrel hole
 Drejningsmoment Torque
 Drift og vedligeholdelse Operation and maintenance
 Driftstryk Operating pressure

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte

Specifications construction pit and shafts

Dansk

Drikkevand
Drukning
Dræn
Drænrende
Duktilitet
Dykkerklokke
Dykkersyge
Dyser
Dyvle
Dæklag

English

Drinking water
Drowning
Drain
Drainage trench
Ductility
Diving bell
Decompression sickness
Jets
Dowel
Concrete cover

E

Efterbehandling
Egenlast
Egenskaber
Egenvægt
Eksisterende bygninger/konstruktioner
Eksponeringsklasser
Elektricitet
Elektrisk ledende
Elforbrug
Elforsyning
Enskornede friktionsjordarter
Evakuering

Curing
Self weight
Properties
Self weight
Existing buildings/structures
Exposure classes
Electricity
Electrically conductive
Electricity consumption
Electricity supply
Uniform grain sized frictional soils
Evacuation

F

Filterkage-tykkelse
Filterpresse
Filtersatte boringer
Filtre
Finstof
Fjernstyring
Fjernvarme
Flintbånd
Flugtmulighed
Flugtvejskilte
Flyveaske
Forankringslængde
Forboring

Thickness of filter cake
Filter press
Screened borings/wells
Filters
Fines
Remote controlling
District heating
Flint band
Escape route
Escape route signs
Fly ash
Anchorage length
Predrilling

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte

Specifications construction pit and shafts

Dansk

Fordeling
Forekomst
Foring af rør
Foringsrør
Forkonsolideret
Form
Forprøvning
Forspænding
Forundersøgelser
Forurening
Forureningsgrad
Forureningsspredning
Fravigelser/tillægskrav
Fremdriftskraft
Friktion
Frilængde
Frontskjold
Frostbelastning
Frostbestandighed
Fuge
Fugebånd
Fugespalteåbning
Fugeåbning
Fugtindhold
Fuldskalaforsøg
Fyld
Færdigblandet beton

English

Distribution
Occurrence
Pipe lining
Casing
Preconsolidated
Mould
Pretesting
Prestressing
Preinvestigations
Pollution
Degree of contamination/pollution
Pollution dispersion
Deviations/additional requirements
Thrust force
Friction
Free length
Front shield
Frost load
Frost resistance
Joint
Water stop
Joint opening
Joint opening
Moisture content
Full-scale test
Fill
Ready-mixed concrete

G

Gelstyrke
Genbelastning
Genbrugsvand
Gennemsvivning
Geologiske forhold
Geoteknisk
Geoteknisk Basis Rapport
Giftige emissioner
Glaciale aflejringer

Gel strength
Reloading
Recycled water
Seepage
Geological conditions
Geotechnical
Geotechnical Basis Report (GBR)
Toxic emissions
Glacial deposits

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte Specifications construction pit and shafts

Dansk

Godstykkelse
 Granulært
 Gravedybde
 Gravemaskine
 Grunder
 Grundvand
 Grundvandsforurening
 Grundvandshåndtering
 Grundvandsmagasiner
 Grundvandspotentiale
 Grundvandsspejl/Grundvandsstand
 Grundvandssænkning
 Grundvandsydelse (Q)
 Grusaflejring
 Grædeboring
 Grænseværdi
 Gummiglidning
 Gummiring
 Gyrokompas

English

Thickness
 Granular
 Excavation depth
 Excavator
 Primer (paint)
 Groundwater
 Groundwater contamination
 Groundwater control
 Aquifers
 Groundwater potential
 Groundwater level
 Groundwater lowering
 Groundwater inflow
 Gravel deposit
 Bleeder well
 Limit value
 Rubber sliding ring
 Rubber ring
 Gyro compass

H

Hjullast
 Holdbarhed
 Hovedpressestation
 Hydraulikaggregater
 Hydraulikcylindre
 Hydraulikolie
 Hydraulisk
 Hydraulisk brud/svigt
 Hydraulisk nivellement
 Hydrauliske spjæld/afspærringsskodder
 Hydrogeologiske forhold
 Hældning
 Hærde- og svindrevner
 Hærdnet beton
 Hærdningsgrad (kalk)
 Hævning (brudform)
 Høj turbulens

Wheel load
 Durability
 Main jacking station
 Hydraulic aggregates
 Hydraulic cylinders
 Hydraulic oil
 Hydraulic
 Hydraulic failure
 Hydraulic levelling
 Hydraulic dampers/shutters
 Hydrogeological conditions
 Slope
 Curing and shrinkage cracks
 Hardened concrete
 Degree of Induration
 Heave
 High turbulence

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte Specifications construction pit and shafts

Dansk

Højpermeable
Højstyrkebeton
Hårdhed

English

High permeable
High-strength concrete
Hardness

I

Ilt	Oxygen
Iltes	Oxygenate
Indfatningsvæg	Retaining wall
Indflydelseszone	Influence zone
Indkobling	Switching
Indre diameter	Inner diameter
Indre erosion (brudform)	Internal erosion (failure mode)
Indsivningsvandmængder	Seepage water volume
Indspændingsniveau	Cantilever level
Indstrømning/indsivning	Inflow
Indvendigt	Internally
Indvindingsboring	Pumping well
Infiltrationsboring	Infiltration boring
Injicering	Injection
Injiceringsstudse	Injection nozzles / Nipples
Inspicere	Inspect
Installationer	Installations

J

Jernbaner	Railways
Jernindhold	Iron content
Jordankre	Ground anchors
Jordbundsforhold	Soil conditions
Jorrdække	Soil cover
Jordforbedring	Soil improvement
Jordkonditioneringsmidler	Conditioning agent
Jordlag	Soil layer
Jordlagsbedømmelse	Soil layer evaluation
Jordopslæmning	Soil conditioning
Jordprøver	Soil samples
Jordsøm	Soil nail
Jordtryk	Earth pressure
Jordtype	Soil type

K

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte

Specifications construction pit and shafts

Dansk

Kalibreret
 Kalk
 Kalkdække
 Kantbjælker
 Kapning
 Kerneboringer
 Kileformet
 Klassifikationsforsøg
 Klemning
 Klippeblokke
 Kloak
 Klorider og alkalier
 Kloridfrit vand
 Knivventil
 Komprimeringsgrad
 Konsekvensklasse
 Kontrolmåling
 Kornkurve/Kornstørrelsesfordeling
 Korrosionstillæg
 Korttidstilstanden (udrænede forhold)
 Koteintervaller
 Kran
 Krav
 Krop (stålprofil)
 Krumning
 Krydskobling
 Kræfter
 Kugleventil
 Kulfilter
 Kurveradius
 Kvalitetskontrol
 Kvartær
 Københavnervæg
 Køling af tilslag

English

Calibrated
 Limestone
 Limestone cover
 Capping beams
 Capping
 Drilled cores
 Wedge shaped
 Classification tests
 Crushing / Squeezing
 Boulders
 Sewer
 Chlorides and alkalis
 Chloride-free water
 Knife valve
 Degree of compaction
 Consequence class
 Control measurement
 Grain size distribution
 Corrosion allowance
 Short-term condition (undrained condition)
 Elevation intervals
 Crane
 Requirements
 Web (steel profile)
 Curvature
 Cross-coupling
 Forces
 Ball valve
 Charcoal filter
 Curve radius
 Quality control
 Quaternary
 King Post Wall
 Aggregate cooling

L

Lagdeling
 Lagtykkelse

Layering
 Layer thickness

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte

Specifications construction pit and shafts

Dansk

Landinspektør
 Landmåling
 Langsgående armering
 Last/belastning
 Lastkombinationer
 Lasttilfælde
 Ledninger
 Lempelser
 Ler
 Levetid
 Limet
 Linjeføring
 Linjelast
 Lodsejere
 Luftfugtighed
 Luftindhold
 Luftkvalitet
 Lukket front
 Løfteankre
 Løfteanordning
 Løftning
 Løftning (brudform)
 Låsesvejsninger

English

Surveyor
 Land surveying
 Longitudinal reinforcement
 Load
 Load combinations
 Load case
 Utilities
 Relaxations
 Clay
 Lifetime
 Glued
 Alignment
 Line load
 Site owners
 Humidity
 Air content
 Air quality
 Closed front
 Lifting anchors
 Lifting gear
 Lifting
 Hydraulic heave
 Interlock weldings

M

Magasinkoefficient
 Maling
 Mandskab
 Manometer
 Maskinsvejse
 Materialeudvaskelse
 Mekaniske egenskaber
 Mellempressestation
 Membran
 Metaldetektor
 Middelværdi/gennemsnit
 Midlertidig
 Mikrosilica

Storativity
 Paint
 Crew
 Pressure gauge
 Machine welding
 Wash-out of materials
 Mechanical properties
 Intermediate jacking station
 Membrane
 Metal detector
 Mean value
 Temporary
 Silica fume

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte

Specifications construction pit and shafts

Dansk

Mikrotunnelering
 Miljøklasse
 Miljømæssige krav
 Minimumsafstand
 Modenhedsdøgn
 Modholdskonstruktion
 Modtageskakt
 Modtryk
 Monitering
 Moniteringsboring
 Moræneler
 Muffelængde
 Myndigheder
 Mængde
 Mørtel
 Målestok
 Målinger

English

Micro tunnelling
 Environmental class
 Environmental requirements
 Minimum distance
 Maturity-days
 Thrust wall
 Receiving shaft
 Counter pressure
 Monitoring
 Monitoring well
 Clay till
 Sleeve length
 Authorities
 Amount
 Mortar
 Scale
 Measurements

N

Nedbringning
 Nedfaldent/løst
 Nedhejsning
 Nedvanding
 Nikkel/arsen frigivelse
 Numeriske grundvandsmodeller
 Nyttelast
 Nødbelysning
 Nødstrømsgenerator
 Nødsystemer

Installation
 Fallen/loose
 Lowering
 Hydraulic compaction
 Nickel/arsenic release
 Numerical groundwater models
 Payload
 Emergency lighting
 Emergency generator
 Emergency systems

O

Olieudskiller
 Omkostninger
 Omkreds
 Opbevaring
 Opdrift
 Opdriftsikres
 Operatørpanel
 Opfyldning

Oil separator
 Costs
 Circumference
 Storage
 Uplift
 Buoyancy-proof
 Operator panel
 Filling / Backfilling

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte

Specifications construction pit and shafts

Dansk

Ophejsning
 Oppumpning/bortledning
 Organiske urenheder
 Overflade
 Overfladebeskaffenhed/-behandling
 Overfladelast
 Overfladesætninger
 Overhøjde
 Overjord
 Overkapacitet
 Oversvømmelse
 Overvågning

English

Hoisting
 Pumping/disposal
 Organic impurities
 Surface
 Surface nature/ treatment
 Surface load
 Surface settlements
 Precamber
 Topsoil
 Overcapacity
 Flooding
 Monitoring

P

Pakning
 Pasrør
 Pejleboring
 Pejlestuds
 Pejling
 Permeabilitet
 Piping (brudform)
 Pladebelastningsforsøg
 Planlægning
 Planslib
 Plasticitet
 Polyuretan baseret materiale
 Porer/lunker
 Poretryk
 Postglaciale aflejringer
 Pressekraft
 Presserør/gennempresningsrør
 Presseskakt
 Procesvand
 Produktionsafprøvning
 Produktionsland
 Projektering
 Projektbygning
 Præfabrikerede

Gasket
 Fitting pipe
 Monitoring well
 Top of access / measuring tube
 Sounding / bearing
 Permeability
 Piping
 Plate load test
 Planning
 Plane section
 Plasticity
 Polyurethane-based material
 Pores/indentations
 Pore pressure
 Postglacial deposits
 Jacking force
 Pipe (for pipe jacking)
 Launch shaft
 Process water
 Production testing
 Production country
 Design
 Project structure
 Prefabricated

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte

Specifications construction pit and shafts

Dansk

Prøveemner
 Prøvestøbning
 Prøvetagningsshane
 Pumpeboring
 Pumpeforsøg
 Pumpesump
 Pumpeydelse/oppumpningsydelse
 Punktsvejse
 Pæle
 Påsvejst
 Påvirkninger

English

Specimens
 Trial casting
 Sampling valve
 Pumping well
 Pumping test
 Pump sump
 Pumping capacity
 Spot welding
 Piles
 Welded
 Impacts

Q

R

Randbetingelser	Boundary conditions
Reces	Recess
Reinfiltration	Reinfiltration
Rensegrader	Degree of treatment
Reologi	Rheology
Reservedele	Replacement parts
Respektafstande/afstandskrav	Respect distances/distance requirements
Retvinklethed	Perpendicularity
Revner	Cracks
Revnevidde	Crack width
Ringarmering	Ring reinforcement
Ringspænding	Hoop stress
Risiko identifikation	Risk identification
Risikovurdering	Risk assessment
Robusthed	Robustness
Rumvægt	Unit weight
Rustfri stål	Stainless steel
Røgdykning	Fire fighting in smoke filled buildings
Rør	Pipe
Rørbremse	Pipe brake
Rørlængde	Pipe length
Rørpresning	Pipe jacking
Rådgiver	Consultant

S

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte

Specifications construction pit and shafts

Dansk

SAB (Særlige arbejdsbeskrivelser)
 Saltvandsindtrængning
 Samlinger
 Sammendorning
 Sammenstyrning
 Sammenstød
 Sandfang
 Sandindhold
 Sandsække
 Sekantpæle
 Sekantpælevæg
 Senglaciale aflejringer
 Separationsanlæg
 Sigtekurve
 Sikkerhed og sundhed
 Sikkerhedsfaktor
 Skade
 Skaderapport
 Skakt
 Skaktindfatning
 Skaktvægge
 Skjold
 Skrabere
 Skråning
 Skybrud
 Skære
 Skærehulsfront
 Skæreværktøj
 Slagpåvirkninger
 Slidse med grab
 Slidsevæg
 Slitage/slid
 Smøretryk
 Snegl
 Snitkræfter
 Spaltetrækstyrke
 Spidskote

English

Special works descriptions
 Saltwater intrusion
 Joints
 Bolting
 Collapse
 Clash
 Sand trap
 Sand content
 Sandbags
 Secant pile
 Secant pile wall
 Late glacial deposits
 Separation plant
 Grading curve
 Health and Safety
 Safety factor
 Damage
 Damage report
 Shaft
 Shaft walls
 Shaft walls
 Shield
 Scrapers
 Slope
 Cloudburst
 Cut
 Cutting hole front
 Cutting tool
 Impact
 Trench with a grab
 Diaphragm wall
 Wear and tear
 Lubricant pressure
 Auger
 Internal forces
 Tensile splitting strength
 Toe elevation

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte	Specifications construction pit and shafts
Dansk	English
Spildevand	Sewage
Sprækkeorientering	Orientation of fissures
Sprækker	Fissures
Sprøjtebeton	Sprayed concrete/shotcrete
Sprøjtebetonforing (SBF)	Sprayed concrete lining
Spuling	Water jetting
Spunsvæg	Sheet pile wall
Spånplade	Particleboard
Stabil	Stable
Stabilitetsproblemer	Stability problems
Stabling	Stacking
Stationering	Stationing
Statiske beregninger	Structural calculations
Stempeleffekt	Piston effect
Sten	Stones
Stenreder	Honeycombs
Stivhed	Stiffness
Stratigrafi	Stratigraphy
Stræk	Waling
Strømning	Flow
Strømsvigt	Power failure
Strømodfald	Power outage
Styring	Steering
Styrke	Strength
Styrkeklasse	Strength class
Stærkt hærdnet kalk	Strongly indurated limestone
Støbe/støbt/udstøbt/støbning	Cast/casting
Stødfaktor	Dynamic factor
Støj	Noise
Støv	Dust
Stålbolte	Steel bolts
Stålkvalitet	Steel quality
Stålmuffe	Steel sleeve
Stålblade	Steel plate
Substitutionsovervejelser	Considerations of alternative materials
Sugespids	Well point
Sugespidsanlæg	Well point system

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte

Specifications construction pit and shafts

Dansk

Sulfatresistent
 Supplerende undersøgelser
 Svejsbart
 Svind
 Svovlsyreangreb
 Syrebestandig beton
 Sætninger
 Sætningstrug
 Søfartsstyrelsen

English

Sulphate resistant
 Additional investigations
 Weldable
 Shrinkage
 Sulphuric acid attack
 Acid-resistant concrete
 Settlements
 Settlement trough
 Danish Maritime Authority

T

Tegninger
 Temperatur-spændingsanalyser
 Terræn
 Thixotrope egenskaber
 Tidsplan
 Tilbagetrækningskraft
 Tilløb
 Tilslutninger
 Tilsyn
 Tilsætningsstoffer
 Trafiklast
 Transmissivitet
 Tryk
 Trykluftanlæg
 Trykniveau
 Trykoverførselsring
 Trykprøvning
 Trykreduktionsventil
 Tryksluse
 Trykstyrke
 Trykudsving
 Træbjælker
 Tungmetaller
 Tunnel bund
 Tunnel center akse
 Tunnel top
 Tunnelboremaskine

Drawings
 Temperature-stress analysis
 Terrain
 Thixotropic properties
 Time schedule
 Withdrawing force
 Inlet
 Connections
 Supervision
 Additives
 Traffic load
 Transmissivity
 Pressure
 Compressed air system
 Pressure level
 Pressure transfer ring
 Pressure testing
 Pressure reducing valve
 Pressure lock
 Compressive strength
 Pressure fluctuation
 Wooden beams
 Heavy metals
 Tunnel invert
 Tunnel centre axis
 Tunnel crown
 Tunnel Boring Machine (TBM)

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte **Specifications construction pit and shafts**

Dansk

Tunneleringsmetode
Tunnellængderetning
Tunnelring
Tunnelrør
Tunnelstrækning/ Tunnelstræk
Tvang
Tvang
Tværbelastning
Tætning/tætningssystem

English

Tunnelling method
Tunnel longitudinal direction
Tunnel ring
Tunnel element / pipe
Tunnel stretch
Restraint
Restraint
Lateral loading
Sealing (system)

U

Ubemandet boremetode	Unmanned drilling method
Ubeskadigede	Undamaged
Udbedring	Repairs
Udborede kerner	Drilled cores
Udbud	Tender
Udbudsmateriale	Tender documents
Udførelse	Execution
Udførelsestidsplan	Execution schedule
Udgravning	Excavation
Udgravningsfront	Excavation face
Udgravningskammer	Excavation chamber /cavern
Udledning	Emission
Udskiftning	Replacement
Udstyr	Equipment
Udtørringssvind	Drying shrinkage
Ugunstig	Unfavourable
Ulykke	Accident
Ulykkestilstand	Accidental limit state
Underentreprenør	Subcontractor
Understøtningpunkter	Reactions/ support points
Ustabil	Unstable
Utætheder	Leakages

V

Vand/cementforhold (v/c forhold)	Water/cement ratio
Vandbehandling	Water treatment
Vandbærende	Water-bearing
Vandfast	Waterproof

KRAVSPECIFIKATION

TUN 102, BILAG 2 ORDLISTE - GLOSSARY

Kravspecifikation byggegruber og skakte

Specifications construction pit and shafts

Dansk

Vandforsyning
 Vandindhold
 Vandindtrængning
 Vandmættede
 Vandmåler
 Vandprøver
 Vandtryk
 Vandtæthed
 Variationskoefficient
 Vedhæftning
 Vedligeholdelse
 Veje
 Videoovervågning
 Vinkelafvigelse
 Vinkeldrejning
 Vinkeljern
 Virkningsgrad
 Viskositet
 Volumenbestandig
 Volumenfast mørtel
 Vægfriktionsvinkel
 Vægtprocent (vægt-%)
 Vægtykkelse
 Værktøj
 Værnemidler
 Vådstøbte rør

English

Water supply
 Water content
 Water penetration
 Water saturated
 Water meter
 Water samples
 Water pressure
 Water tightness
 Coefficient of variation (C.V.)
 Adhesion
 Maintenance
 Roads
 Video surveillance
 Angle deviation
 Angular rotation
 Angle steel bar
 Efficiency
 Viscosity
 Non-shrinkage
 Non-shrinkage mortar
 Wall friction angle
 Weight percentage
 Wall thickness
 Tool
 Protective gear
 Wet cured tunnel lining

X

Y

Ydre diameter

Outer diameter (OD)

Z

Æ

Ø

Å

Åben front

Open front

Åbningsbredde

Opening width